



## Como interpretar el reporte de puntuaciones de su estudiante

### GRADO 11

## Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced Artes del lenguaje y literatura en inglés y matemáticas

Esta guía le ayudará a interpretar el reporte de puntuaciones de su hijo(a), y le proporcionará recursos adicionales para ayudarle a entender sus calificaciones. Favor de hablar con el maestro(s) de su hijo(a) si tiene más preguntas.

### Mensaje del superintendente de instrucción pública del estado, Tom Torlakson

Este reporte muestra la puntuación que obtuvo su hijo(a) en CAASPP, para lenguaje y literatura en inglés, y en matemáticas. Estos exámenes están basados en la meta de California para preparar a los estudiantes para la universidad y para una profesión.

Las puntuaciones proporcionan un indicativo de su preparación para realizar trabajos a nivel universitario después de su graduación. Por favor vea la sección del EAP en este reporte para obtener más información acerca de los pasos que su hijo(a) debe seguir en el grado 12 para prepararse para la universidad.

Los estudiantes obtienen mejores logros cuando sus padres están involucrados en su aprendizaje. Por favor utilice los recursos descritos abajo para encontrar más información de cómo ayudar para continuar al progreso y preparación de su hijo(a) para un futuro brillante.

#### 1 Nombre y fecha del reporte de su hijo(a)

Aquí podrá encontrar el nombre de su hijo(a) y la fecha del reporte.

#### 2 Resultados totales y Programa de evaluación temprana (EAP) de preparación para la universidad en Artes del lenguaje y literatura en inglés (ELA) y matemáticas

El lado izquierdo del reporte de puntuaciones le dará el resultado total y nivel de rendimiento de su hijo(a), así como su progreso para este año en cada materia. El lado derecho del reporte de puntuaciones muestra un resumen breve de preparación para la universidad (EAP) de su hijo(a).

#### 3 Gráfica de puntuaciones de ELA y matemáticas

La gráfica en el lado izquierdo muestra la puntuación y el nivel de rendimiento que tuvo su hijo(a). Los tonos grises en la gráfica de barras representan los cuatro niveles de rendimiento, desde el color gris más oscuro que representa el estándar no alcanzado, hasta el gris más claro que representa el estándar excedido.

#### 4 Resultados para ELA y matemáticas por área

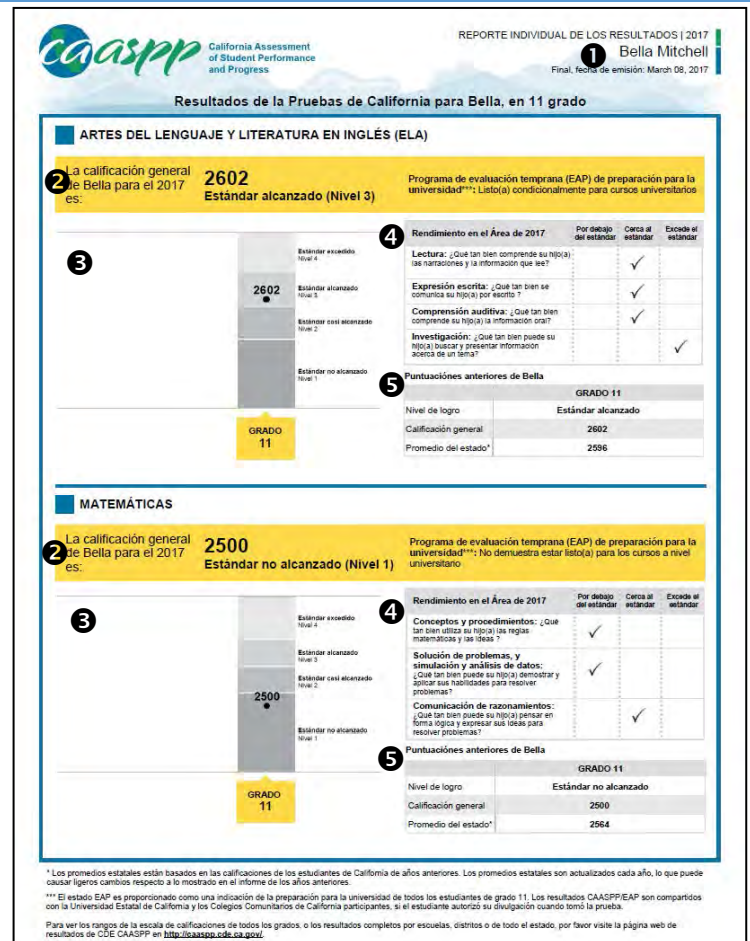
El lado derecho del reporte de puntuaciones de su hijo(a) muestra en una tabla el desempeño de su hijo(a) por área en ELA y matemáticas. En la parte superior de la tabla están los niveles de sus rendimientos (de izquierda a derecha: por debajo del estándar, cerca del estándar, y excede el estándar).

Las áreas de ELA incluyen:

- Lectura: ¿Qué tan bien comprende su hijo(a) las narraciones y la información que lee?
- Expresión escrita: ¿Qué tan bien se comunica su hijo(a) por escrito?
- Comprensión auditiva: ¿Qué tan bien comprende su hijo(a) la información oral?
- Investigación: ¿Qué tan bien puede su hijo(a) buscar y presentar información acerca de un tema?

Las áreas de matemáticas incluyen:

- Conceptos y procedimientos: ¿Qué tan bien utiliza su hijo(a) las reglas matemáticas y las ideas?
- Solución de problemas, y simulación y análisis de datos: ¿Qué tan bien puede su hijo(a) demostrar y aplicar sus habilidades para resolver problemas?
- Comunicación de razonamientos: ¿Qué tan bien puede su hijo(a) pensar en forma lógica y expresar sus ideas para resolver problemas?



Estas áreas se basan en los estándares que describen lo que su hijo(a) debe saber y es capaz de hacer, en relación con el nivel general del estándar alcanzado para su grado. Estos resultados por área son muy útiles para identificar las aptitudes donde su hijo(a) se está desempeñando particularmente bien (excede el estándar), o donde su hijo(a) tiene dificultades y necesita ayuda para mejorar (por debajo del estándar). Si su hijo(a) recibió un reporte que dice "Sin calificación," quiere decir que él/ella no contestó suficientes preguntas para recibir una calificación en esa área.

## 5 Historia de puntuaciones

La tabla en el lado derecho del reporte de puntuación muestra la calificación general de su hijo(a) y el nivel de desempeño correspondiente de las puntuaciones de este año. También son proporcionados los datos promedio del estado.

### Evaluaciones estatales: Midiendo el progreso académico de su hijo(a)

Los resultados del CAASPP nos proporcionan una medida de lo bien que los estudiantes dominan los desafiantes estándares académicos de California. Las habilidades requeridas por estos estándares —la habilidad de escribir con claridad, pensar críticamente y resolver problemas— son fundamentales para preparar a los estudiantes para la universidad y para una profesión en el siglo XXI.

### ¿Qué significan las puntuaciones de mi hijo(a)?

Hay cuatro niveles de puntuaciones para lenguaje y literatura en inglés y matemáticas para el grado 11. Los objetivos estatales para todos los estudiantes son los niveles de logros "estándar alcanzado" y "estándar excedido".

#### Los rangos de puntuación para ELA

Grado	Estándar no alcanzado	Estándar casi alcanzado	Estándar alcanzado	Estándar excedido
11	2299–2492	2493–2582	2583–2681	2682–2795

#### Los rangos de puntuación para matemáticas

Grado	Estándar no alcanzado	Estándar casi alcanzado	Estándar alcanzado	Estándar excedido
11	2280–2542	2543–2627	2628–2717	2718–2862

### ¿Dónde obtener ayuda y más información?

Por favor visite <http://testscoreguide.org/ca/> para obtener más información, como la *Guía para los Padres para las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced*, con muestras de preguntas de la prueba.

Para obtener resultados completos para las escuelas, los distritos o en todo el estado, visite el sitio web CDE CAASPP Results en <http://caaspp.cde.ca.gov/>.

### Grado 11: Programa de evaluación temprana (EAP)

La Universidad Estatal de California (CSU) y los Colegios Comunitarios de California participantes usan evaluaciones de lenguaje y literatura en inglés y matemáticas de CAASPP para determinar el estado EAP 2017 de su hijo(a). Los niveles de logros en lenguaje y literatura en inglés y matemáticas mostrados en la parte delantera de este informe pueden usarse para proporcionar un indicador anticipado de la preparación de su hijo(a) para cursos universitarios, como se describe a continuación:

- Estándar excedido: Preparado para el trabajo académico de inglés y/o matemáticas a nivel universitario.
- Estándar alcanzado: Preparado condicionalmente para el trabajo académico de inglés y/o matemáticas a nivel universitario. Los estudiantes que obtienen este estatus pueden quedar exentos del examen de ubicación de CSU y del Programa de Inicio Anticipado, si toman un curso aprobado y obtienen una calificación de C o mejor.
- Estándar casi alcanzado: Aún no demuestra estar preparado para el trabajo académico de inglés y/o matemáticas a nivel universitario.
- Estándar no alcanzado: No demuestra estar preparado para el trabajo académico de inglés y/o matemáticas a nivel universitario.

Para obtener mayor información, su hijo(a) debe visitar el sitio web de CSU Success en <http://CSUSuccess.org/>.

### Prueba de Ciencias de California (CAST)

Este año, los estudiantes de preparatoria participaron y octavo grados participaron en un programa piloto de la nueva Prueba de Ciencias de California (CAST). Una vez terminada, esta nueva prueba podrá medir la comprensión de los estudiantes de los Estándares de Ciencias de Nueva Generación de California (CA NGSS), que abarcan las ideas, conceptos y prácticas básicas en ciencias e ingeniería, que los estudiantes deben dominar para estar listos para la universidad y para una carrera en el siglo XXI.

La prueba piloto está diseñada para evaluar las preguntas de los exámenes, así como para ayudar a los estudiantes y a las escuelas a familiarizarse con los nuevos estándares y el nuevo contenido. Las puntuaciones individuales de los estudiantes no estarán disponibles hasta que la nueva prueba esté lista para tomarse en todo el estado.